

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1948/2002 НА КОМИСИЯТА

от 31 октомври 2002 година

относно изменение на Регламент (ЕИО) 584/75 относно определяне на подробни правила за прилагането на системата за провеждане на търгове за възстановяване на разходите при износ на ориз

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 3072/95 на Съвета от 22 декември 1995 г. относно общата организация на пазара на ориз¹, последно изменен с Регламент (ЕО) № 411/2002 на Съвета², и по-специално член 13, параграф 15 от него,

като има предвид, че:

(1) Опитът, натрупан през предшестващите производствени години показва, че е необходимо да бъдат направени изменения в Регламент (ЕИО) № 584/75 на Комисията от 6 март 1975 г. относно определяне на подробни правила за прилагане на системата на провеждане на търгове за възстановяване на разходите при износ на ориз³, последно изменен с Регламент (ЕО) № 299/95⁴.

(2) Запазвайки анонимност, участниците в търговете трябва да се идентифицират с номера, за да се види кои от тях са представили повече от едно тръжно предложение и на какви равнища.

(3) За да се постигне по-голяма точност в управлението на количествата, следва да се регламентира коефициент за възлагане на количества по представените тръжни предложения до равнището на максималната сума за възстановяване, като се даде възможност на участниците да определят минималното количество, което се възлага, под което тръжните предложения не се разглеждат.

(4) Управителният комитет по зърнени култури не е представил становище в срока, определен от неговия председател,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕИО) № 584/75 се изменя, както следва:

1. към член 2, параграф 2, се добавя следното:

¹ ОВ L 329, 30.12.1995 г., стр. 18.

² ОВ L 62, 5.3.2002 г., стр. 27.

³ ОВ L 61, 7.3.1975 г., стр. 25.

⁴ ОВ L 35, 15.2.1995 г., стр. 8.

„и по целесъобразност

д) в случаите, когато Комисията определя коефициент за възлагане на количества, определени чрез търг в съответствие с член 5, минимално количество, при което, ако възложеното количество е по-малко от минималното, тръжното предложение не се счита за подадено.”;

2. Член 4, параграф 2 се заменя със следното:

„2. Участниците в трговете получават индивидуален номер за всяка седмична обява за търг. Номерата се разпределят на случаен принцип и независимо от всеки отделен случай. Участниците в трговете се идентифицират чрез тръжните номера, които се съобщават незабавно на Комисията.”;

3. В член 5, параграф 2, се добавя следното изречение:”В случай на тръжни предложения, подадени за максималния размер на сумата за възстановяване, определянето на последната може да бъде придружено от определянето на коефициент за възлаганите тръжни количества. Фиксирането на тази сума се приема в съответствие с процедурата по параграф 1.”;

4. В член 7, се добавя:

„в) счита се, че тръжното предложение не е подадено съгласно член 2;

г) Комисията определя коефициент на възлагане. Освободените суми съответстват на неприетите количества.”

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 31 октомври 2002 година.

За Комисията:
Franz FISCHLER
Член на Комисията